

# Windows

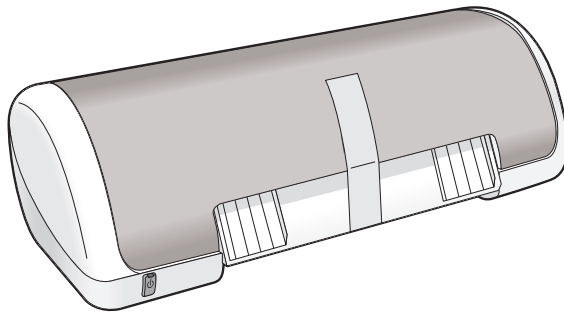
## Setup Poster

### 安装海报

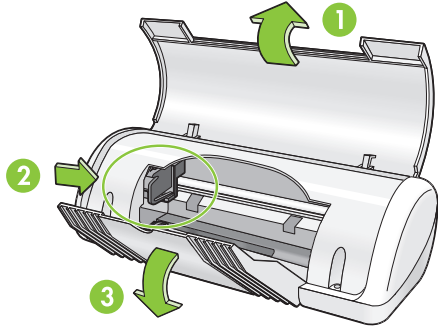
### 설치 포스터

### 安裝海報

HP Deskjet 3900 series

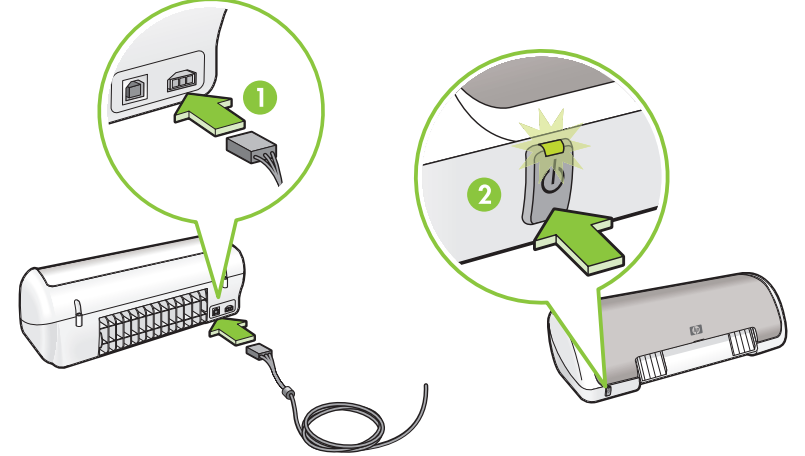


- 1** Remove packing material.  
拆去包装材料。  
포장 재료를 제거합니다.  
移除包装材料。



- 2** Plug in supplied power cord, then turn on printer.\*  
插上随附的电源线，然后打开打印机电源。\*  
제공된 전원코드를 꽂고 프린터의 전원을 켭니다.\*  
插入随附的电源线，开启印表機。\*

- \* You must use the supplied power cord.
- \* 请务必使用随附的电源线。
- \* 반드시 제공된 전원 코드만 사용해야 합니다.
- \* 您必須使用隨附的電源線。

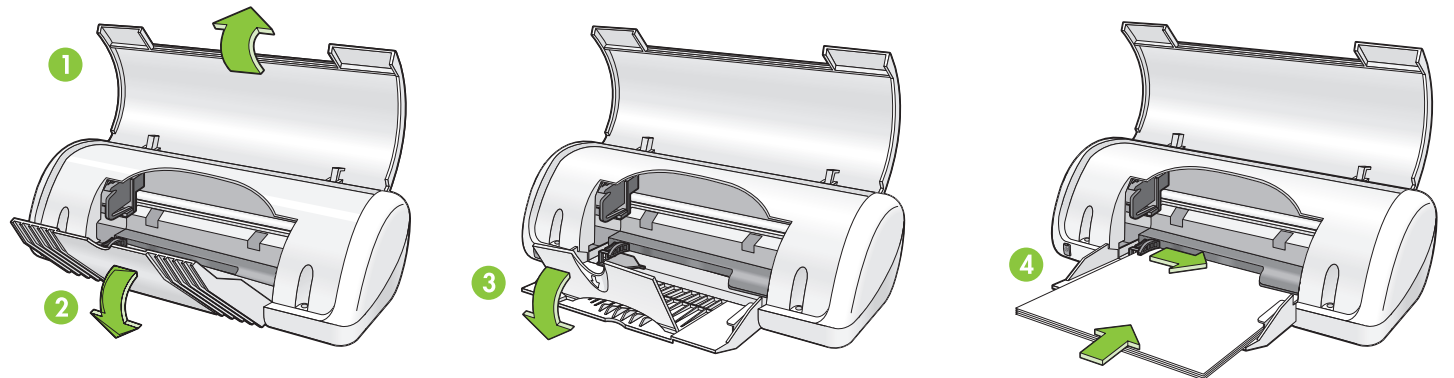


- 3** Load white paper. Slide paper guide firmly against paper.

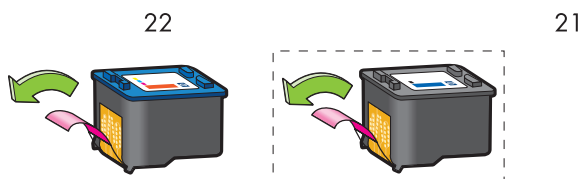
装入白纸。滑动纸导轨，  
使之紧靠纸张。

흰색 용지를 공급합니다. 용지 조정대를  
용지 쪽으로 세게 밀니다.

裝入白色紙張。將紙張導桿穩固的  
滑至貼緊紙張。



- 4** **1** Pull pink tab to remove clear tape.\*  
拉住粉色小片，撕掉透明胶带。\*  
분홍색 탭을 당겨 투명 테이프를 제거합니다.\*  
拉開粉紅色彈片以取下透明條帶。\*



- \* A black ink cartridge might not be included with your printer. It is not required to operate the printer.
- \* 打印机可能没有随附黑色墨盒。操作打印机时并非必须配备此墨盒。
- \* 검정색 프린트 카트리지 는 프린터에 포함되지 않았을 수도 있습니다. 프린터 작동에 필요가 없습니다.
- \* 您的印表機或許未隨附黑色墨水匣。沒有該墨匣亦可以操作印表機。

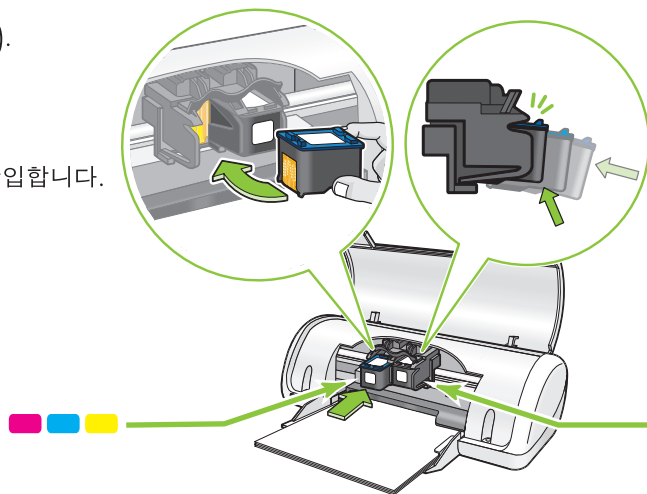
- 5** Connect USB cable.\*  
连接 USB 电缆。\*  
USB 케이블을 연결합니다.\*  
連接 USB 纜線。\*



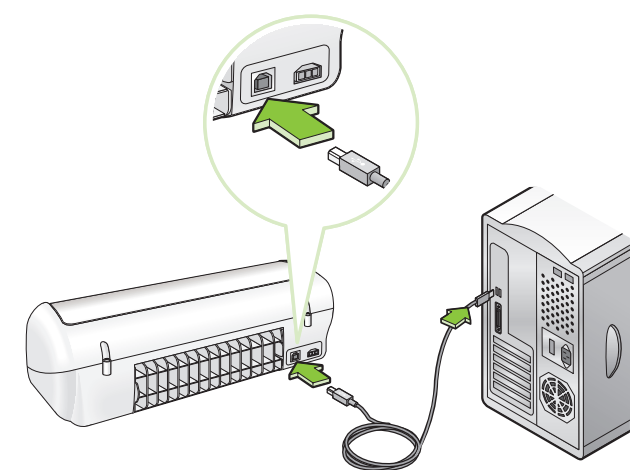
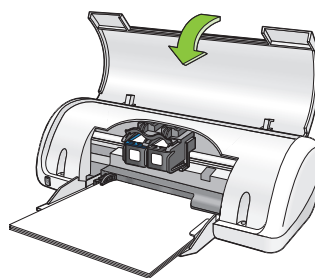
- \* A USB cable might not be included with your printer.
- \* 打印机可能没有随附 USB 电缆。
- \* 프린터에 USB 케이블은 포함되어 있지 않을 수도 있습니다.
- \* 您的印表機或許未隨附 USB 纜線。

- Do not touch or remove copper strip.**  
请勿接触或移除铜条。  
구리면을 만지거나 제거하지 마십시오.  
不要碰觸或移除銅片。

- 2** Insert print cartridge(s).  
Press firmly.  
插入打印墨盒。  
用力按紧。  
프린트 카트리지를 삽입합니다.  
세게 누릅니다.  
插入列印墨匣。  
穩固的按下。



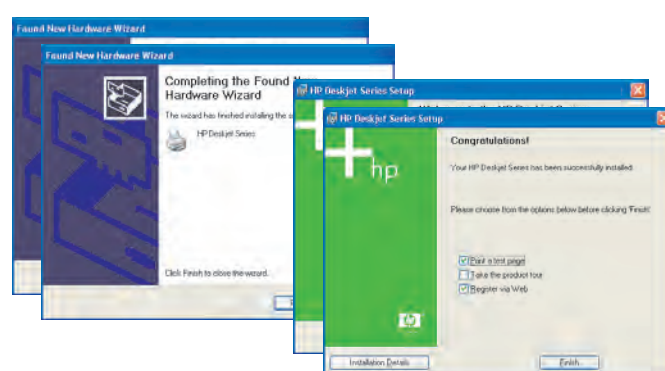
- 3** Close top cover.  
合上顶盖。  
상단 덮개를 닫습니다.  
合上頂蓋。



- 6** Insert CD, then follow onscreen instructions.  
放入 CD，然后按照屏幕上的说明操作。  
CD를 삽입한 후 화면의 지시를 따릅니다.  
放入光碟，然後按照畫面上的指示操作。



- 7** Wait for the Congratulations screen to appear.  
等待“祝贺”屏幕出现。  
환영 화면이 나타날 때까지 기다립니다.  
等待「恭喜」畫面出現。



Need more help? Turn page.

需要更多帮助吗？请翻面。

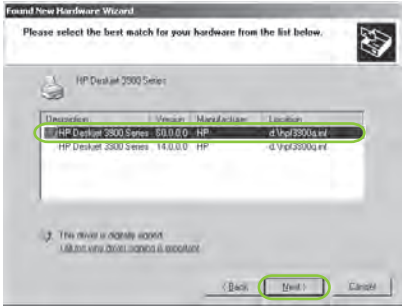
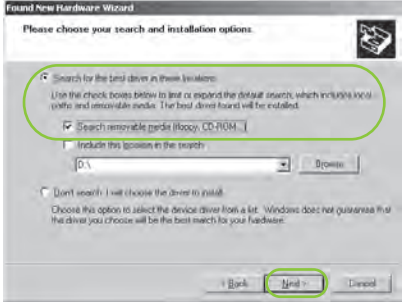
자세한 설명은 뒤 페이지를 보십시오.

需要更多幫助嗎？請翻頁。



If you see one of these screens, then follow the steps shown.

### Windows XP



Select **hpf3900a.inf**.  
选择 **hpf3900a.inf**.  
**hpf3900a.inf**를 선택합니다.  
選取 **hpf3900a.inf**。

### Windows Me



### Windows XP 64-bit

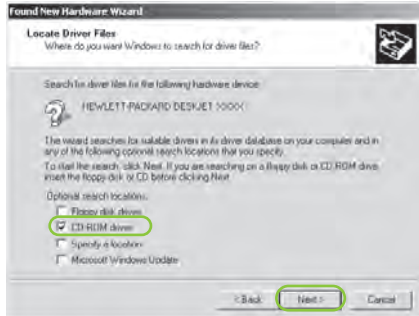
For information on using your printer with a Windows 64-bit operating system, go to [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

有关在 64 位 Windows 操作系统上使用打印机的说明, 请访问 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)。

프린터를 Windows 64비트 운영 체제에서 사용하는 방법은 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)를 방문하십시오.

如需在 Windows 64-bit 作業系統上使用您印表機的指示, 請前往 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)。

### Windows 2000



### Windows 98SE



#### No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

#### 没有出现屏幕?

1. 单击**开始**按钮, 然后选择**运行**。
2. 单击**浏览**按钮。
3. 从**查找范围**下拉列表中选择**HPPP CD**。
4. 选择**Setup**, 然后单击**打开**按钮。
5. 单击**确定**, 然后按照屏幕上的说明进行操作。

#### 화면이 나타나지 않는 경우

1. 시작단추를 누르고 실행을 선택합니다.
2. 찾아보기단추를 누릅니다.
3. 찾아보기드롭다운 목록에서 HPPP CD를 선택합니다.
4. Setup을 선택하고 열기단추를 누릅니다.
5. 확인을 누르고 화면의 지시 사항을 따릅니다.

#### 無畫面?

1. 按一下「**開始**」按鈕, 再選擇「**執行**」。
2. 按一下「**瀏覽**」按鈕。
3. 從「**查詢**」下拉清單中選擇「**HPPP CD**」。
4. 選擇「**安裝**」, 再按一下「**開啓**」按鈕。
5. 按一下「**確定**」, 然後按照畫面上的指示操作。

Need more help?

需要更多帮助吗?

자세한 설명이 필요한 경우

需要更多幫助嗎?



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

#### If the installation fails...

如果安装失败...

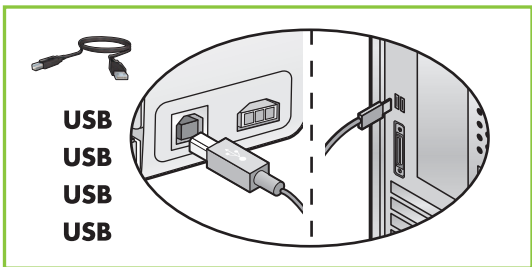
설치가 안 되는 경우

若安裝失敗...



Make sure printer is powered on.

确认打印机电源已经打开。  
프린터가 켜져 있습니다.  
確認印表機的電源開啓。



Make sure cable connections are secure.

确认电缆连接牢固。  
케이블이 제대로 연결되었습니다.  
確認纜線已牢固連接。

If the problem persists:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

如果问题仍然存在:

1. 取出计算机 CD-ROM 驱动器中的 CD, 然后断开计算机上的打印机电缆。
2. **重启计算机。**
3. 暂时禁用所有软件防火墙或关闭所有杀毒软件。安装完打印机后重新启动这些程序。
4. 将打印机软件 CD 插入计算机 CD-ROM 驱动器中, 然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。
5. 安装完成后, 重启计算机。

문제가 해결되지 않는 경우:

1. 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에서 CD를 제거하고 컴퓨터에서 프린터 케이블을 분리합니다.
2. **컴퓨터를 다시 시작합니다.**
3. 잠시 소프트웨어 방화벽을 비활성화하거나 바이러스 검색 소프트웨어를 종료합니다. 프린터를 설치한 다음 이들 프로그램을 다시 시작합니다.
4. 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 넣고 화면의 지시 사항에 따라 프린터 소프트웨어를 설치합니다.
5. 설치가 끝나면 컴퓨터를 다시 시작합니다.

若問題仍然存在:

1. 從電腦 CD-ROM 中移除 CD, 再從電腦上解除印表機的連接。
2. **重新啓動電腦。**
3. 暫時停用所有軟體防火牆, 或關閉所有防毒軟體。安裝印表機之後再重新啓動這些程式。
4. 在電腦 CD-ROM 中插入印表機軟體 CD, 再遵循畫面指示安裝印表機軟體。
5. 安裝完成之後, 重新啓動電腦。